

**Zeitschrift:** Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie  
**Herausgeber:** Verein Ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der Textilindustrie  
**Band:** 20 (1913)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

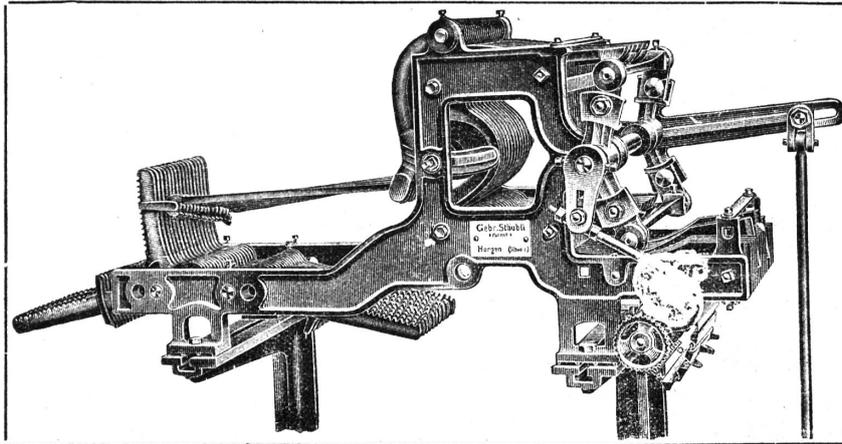
**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

<p style="text-align: center;"><b>SCHINDLER &amp; Cie.</b> <b>LUZERN</b> erstellen seit 1848 als Spezialität</p>	<p>PERSONEN- UND WAREN-</p> <h1 style="margin: 0;">AUFZÜGE</h1> <p>in vollkommener Ausführung</p>	<p style="text-align: center;">für <b>ELEKTRISCHEN HYDRAULISCHEN TRANSMISSIONS- BETRIEB</b></p>
--	---	---

**Gebr. Stäubli, Textilmaschinenfabrik, Horgen-Schweiz.**

*Filialen in Sandau (Böhmen) und Faverges (Hte-Savoie, France)*



## Patent- Schaftmaschine

**„IDEAL“**

mit drehbaren Messern u. Schwingen-  
zug mit Druckhebeln,  
keine verzahnten Schwingen.

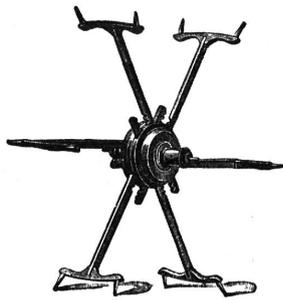
..... Rationellste Maschine .....  
für Stühle bis 110 cm Blattöffnung. ....

**Eminente Vorteile:**

Verminderte Reibung, weniger Ab-  
nutzung, bedeutende Kraftersparnis  
Kartennuster übersichtlicher und zu-  
gänglicher, absolut sicherer Gang bei  
höchster Tourenzahl.

<p style="text-align: center;"><b>Ed. Schlaepfer &amp; Cie.</b> Seestrasse 289 Zürich - Wollishofen</p>	<p style="text-align: center;"><b>Elektrische Licht- u. Kraftanlagen Elektromotoren Dynamo-Maschinen</b></p>
---	--

<p style="text-align: center;"><b>Jacquardmaschinen „Verdol“</b></p> <p style="text-align: center;">Société anonyme des <b>Mécaniques Verdol, Lion</b></p> <p style="text-align: center;">Capital social: 1,200,000 Fr. Siège social et Ateliers de construction 16, rue Dumont-d'Urville.</p> <p>Gold. Medaille. Anvers 1885. Gold. Medaille: Brüssel 1897. Hors Concours-Jury-Lion 1904.</p> <p style="text-align: center;"><b>Grand Prix</b> Paris 1900 — Mailand 1906</p> <p>Diese Maschinen mit reduziertem Zylinder werden gebaut mit 142, 224, 336, 448, 672, 896, 1008, 1344, 1792 Platinen und höher.</p> <p>Die Uebertragung und spezielle Bauart gestalten ihre Anwendung auf mechanischen Stühlen mit grösster Tourenzahl. Das System ermöglicht auf leichtem, freischwebendem Kartengang mehr als 20,000 Karten einzuhängen.</p> <p style="text-align: center;">D. R.-Pat. 81519.</p> <p>Automatische Kartenschlagmaschinen mit 1344 Stempel. D. R.-Pat. No. 103233.</p> <p style="text-align: center;"><b>Kopiermaschinen Jacquardmaschinen</b> für Papp- und endlose Papierkarten System: <b>Vincenti, Jacquard und Verdol</b></p>		<p style="text-align: center;">Ersatz der Pappkarten durch endloses Papier</p> <p style="text-align: center;">- Doppelhub- und Zweizylinder-Jacquardmaschine Hochfach- Hoch- und Tieffach-Maschine mit separaten Bordurendressin für Foulardfabrikation sehr geeignet</p> <p style="text-align: center;">Kartenschlagerei u. Vertretung für die Schweiz: <b>Fritz Kaeser, Zürich</b> TELEPHON 6397</p> <p>Lieferung von Spezial-Verdolphpapier beste Qualität, gegen Witterungs- einflüsse unempfindlich, für Jac- quardmaschinen und für Ratieren aller Systeme.</p> <p>Ausführl. Katalog und Preisliste gratis.</p> <p style="text-align: center;">Filialen und Vertreter in den übrigen Ländern</p> <p>Deutschland: Elberfeld, Louisenstr. 102. Italien: Como, Via Lucini 6. Vereinigte Staaten: Paterson, 58 Railroad avenue, N. Y. Spanien: Barcelona, Gerona 40 (E. Rosenberger). Oesterreich-Ungarn: Mähr. Schönberg (Martin Dressler). Russland: Moskau, Taganka Gd. Lokrovski péréoulock (J. Naef). Japan: Kyoto, (S. Torii).</p>
---	--	--



Spezialität:

## Reformhaspel

mit selbsttätiger Spannung  
für alle Strangengrößen.

80,000 Stück in Betrieb

# Schwarzenbach & Ott

Spulen-, Haspel- und Maschinenfabrik  
LANGNAU-ZÜRICH

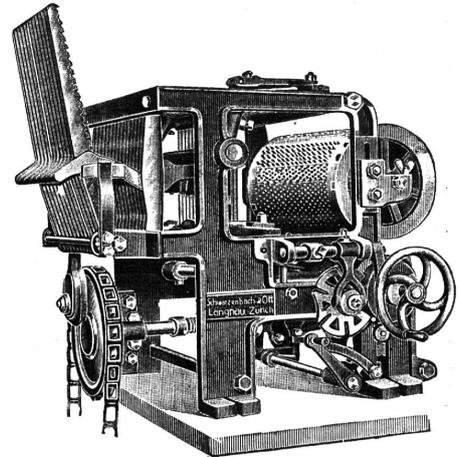
□ □ □

## Patentirte karten- und papierlose Doppelhubschaffmaschine „Reform“

für Seide, Baumwolle, Leinen u. Wolle  
zu jedem Stuhl-System passend.

Fabrikation sämtl. Bedarfsartikel aus  
Holz für die Textil-Industrie

*Spulen und Spindeln*



Doppelhub-Schaffmaschine „Reform“

## ENTSTAUBUNGSANLAGEN



zur hygienischen u. staubfreien  
Fabrik- und Wohnungsreinigung.

Für Spinnereien, Webereien, Elektrische  
Zentralen, Eisenbahnen, Hotels, Sanato-  
rien, Schulen, Verwaltungsgebäude etc.

In wenigen Jahren über 800 Anlagen geliefert.

Erstklassige Referenzen.

**Wanger & Huber, Zürich**  
Zurlindenstr. 138

— Generalvertretung von A. Borsig, Tegel. —

Wir suchen  
einen tüchtigen, jungen

## Mann

für Ferggstube und Dispo-  
sition zum baldigen Eintritt.  
Gefl. Anerbietungen unter  
Angabe der Gehaltsansprüche  
an uns direkt erbeten.

Seidenstoffweberei Markgröningen  
G. m. b. H. 1181  
Markgröningen (Württemberg).

Gesucht zu möglichst baldi-  
gem Eintritt in ein Seiden-  
fabrikationsgeschäft ein er-  
fahrener, selbständig arbei-  
tender 1175

## Disponent

der mit der Cravattenfabri-  
kation vertraut ist.

Gefl. Offerten unter Angabe  
der Gehaltsansprüche und der  
bisherigen Tätigkeit unter  
Chiffre **Z. E. 5080** an die  
Annoncen-Expedition **Rudolf  
Mosse, Zürich.** (Za 20506)

Unsere

# Zettelmaschine

in der **neuesten** Ausführung  
ist **unübertroffen**

Maschinenfabrik und Eisengiesserei  
VOGT & SCHAAD

vormals **BENNINGER & Co. in UZWIL** St. Gallen

Verlangen Sie illustrierten Prospekt

Besichtigen Sie unsern Mustermaschinensaal

# Mit dem Umsatz steigt das Ansehen!

## Mehr als 2000 Apparate im Betriebe.

Kein Wunder, daß „Jacobine“ der betriebssicherste und im Gebrauch der billigste Luftbefeuchtungs-Ventilations-Apparat ist, da bei ihm durch das zerstäubte Wasser zugleich die Luft befördert, gekühlt oder erwärmt, befeuchtet, staub- und bakterienfrei gemacht wird.

Ein „Jacobine“-Apparat von 600 mm Durchmesser und zirka 20 m Länge kann, ohne nassen Niederschlag, über eine Fläche von mindestens 20 × 10 Meter stündlich 35 Liter Wasser der Saalluft gleichmäßig verteilt beimengen.

Der Kraftaufwand beträgt bei:

Wasserdruck in Atmosphären	Zerstäubtes Wasser in Litern pro Stunde	Luftquantum in Kubikmet. pro Stunde	Kraftverbrauch netto PS
2	1470	2686	0 36
4	1890	4794	0 63
6	2310	5950	0 90
8	2730	6989	1 17
10	3120	7837	1 45
12	3480	8738	1 72

Angesogene Luft von 35° C wird abgekühlt auf 14° C, wenn das Wasser 12° C Temperatur hat, wodurch es möglich geworden ist, Temperaturen von Ringspinnäulen von 45° C auf zirka 25° C zurückzubringen.

Angesogene Luft von - 10° C wird erwärmt auf + 14° C, wenn das Wasser 40° C Temperatur hat, wodurch die bestehende Heizung enorm unterstützt und der Kraftverbrauch auf weniger als die Hälfte verringert wird.

„Jacobine“ ist bei der Beurteilung seitens der Jury auf internationalen Ausstellungen ohne Konkurrenz geblieben, da nur „Jacobine“ mit den höchsten Auszeichnungen bedacht wurde.

„Jacobine“ erhielt auf der

**Hygiene-Ausstellung Dresden 1911 den „Grandprix“ — Textil-Ausstellung Roubaix 1911 das Ehrendiplom — Gewerbe-Hygiene-Ausstellung Budapest 1907 die goldene Staatsmedaille — Weltausstellung Mailand 1906 die silberne Medaille.**

„Jacobine“ ist also auf dem Weltmarkt der anerkannt beste Apparat, weil er die von der Jury verlangten Eigenschaften besitzt.

Man verlange den neuesten Prospekt, dessen Inhalt für jeden Textilindustriellen von großer Wichtigkeit ist, bei dem Erfinder und einzigen Fabrikanten

## RUDOLPH JACOBI, NIMWEGEN (Holland)

oder dessen Vertreter: Fritz Kaeser, Zürich

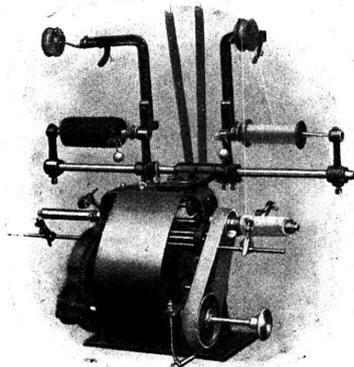
# Maschinenfabrik SCHWEITER A.-G., Horgen-Zürich

Gegründet 1854

SPEZIALITÄT:

Telephon No. 67

**Ersstklassige Kreuzspulmaschinen für Schuss, Kette, Verkauf, Exportation.  
Sämtliche Hilfsmaschinen für Mechanische Seldensstoff- u. Bandwebereien.**

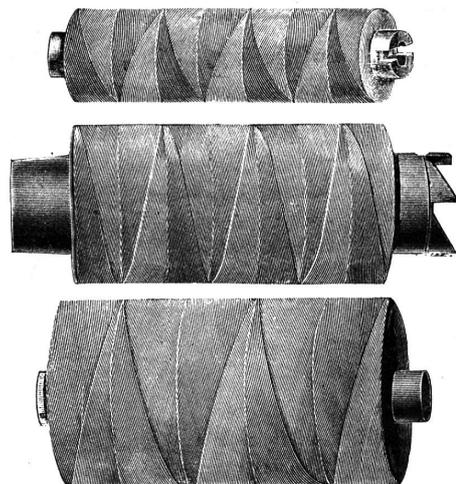


Präzisions-Kreuz-Spulmaschine  
à 2 Spindeln für Spulen bis 60 mm.

**Präzisions  
Kreuzspulmaschinen**  
für geschlossene oder Effect-  
wicklung

**Spezialkonstruktionen**  
für die Band- und Strohwaren-  
fabrikation à 2 und mehr Spindeln

**Reform-Kreuzspulmaschine**  
Amerikanisches System  
für Spinnereien, Zwirnereien,  
Strickereien, für grosse zylindrische und konische Spulen



Kreuzspulen  
in geschlossener oder Effectwicklung

Verlangen Sie bitte Spezialprospekte.  
Zahlreiche Prima-Referenzen im In- und Auslande.



# MITTEILUNGEN UEBER TEXTIL-INDUSTRIE

Redaktion und Expedition: **FRITZ KAESER, METROPOL, ZÜRICH**

## Kalender 1913

Abonnementspreis: Fr. 3.— für die Schweiz,  
Fr. 4.— für das Ausland, 1/2 jährlich inkl. Porto

Januar	
M	1 Neujahr
D	2 Berchtold
F	3 Enoch
S	4 Gottfried
S	5 Simeon
M	6 Gaspar Mel. Balth.
D	7 Isidor
M	8 Erhard
D	9 Julianus
F	10 Samson
S	11 Diethelm
S	12 Reinhold
M	13 XX. Tag. Hilari
D	14 Felix Priest.
M	15 Melania
D	16 Marcellus
F	17 Antonius
S	18 Aloisius
S	19 Pontianus
M	20 Fabian, Sebst.
D	21 Meinrad Agn.
M	22 Vincent
D	23 Emerentia
F	24 Timotheus
S	25 Pauli Bekehr.
S	26 Edwin
M	27 Chrysost.
D	28 Kari
M	29 Natalie
D	30 Adelgunde
F	31 Virgilius

Februar	
S	1 Brigitta
S	2 Lichtmeß H.-Pastn.
M	3 Blasius
D	4 Veronika
M	5 Aschermittwoch
D	6 Dorothea
F	7 Richard
S	8 Salomon
S	9 Bauern-Fastnacht
M	10 Scholastika
D	11 Euphrosine
M	12 Susanna
D	13 Jonas
F	14 Valentin
S	15 Faustinus
S	16 Juliana
M	17 Donatus
D	18 Emil
M	19 Gutbert
D	20 Romulus
F	21 Eleonora
S	22 Petri Stuhlfl.
S	23 Josua, Seth
M	24 Matthias
D	25 Victorius
M	26 Nestorius
D	27 Gotthilf
F	28 Leander

März	
S	1 Albinus
S	2 Oskar
M	3 Fanny
D	4 Adrian
M	5 Elisabeth
D	6 Fridolin
F	7 Felicitas
S	8 Berenice
S	9 40 Ritter
M	10 Küngold
D	11 Kasimir
M	12 Gregor
D	13 Ernst Liebr.
F	14 Zacharias
S	15 Longinus
S	16 Palmsonntag
M	17 Gertrud
D	18 Alexander
M	19 Joseph
D	20 h. Donnerstag
F	21 Charfreitag
S	22 Nikl.v.Flüe
S	23 Ostermontag
M	24 Mariä Verk.
D	25 Cäsar
F	27 Ruppert
D	28 Gideon
S	29 Eustachius
S	30 Guido
M	31 Balbinus

April	
D	1 Hugo
M	2 Rosamunde
D	3 Cornelius
F	4 Ambrosius
S	5 Angelika
S	6 Irenäus
M	7 Cölestinus
D	8 Antonius
M	9 Philipp
D	10 Ezechiel
F	11 Leo Papst
S	12 Jul. Alwin
S	13 Justinus
M	14 Tiburtius
D	15 Raphael
M	16 Daniel
D	17 Rudolf
F	18 Valerian
S	19 Werner Ger.
S	20 Hermann
M	21 Fortunatus
D	22 Gajus Papst
M	23 Georg
D	24 Albert
F	25 Markus Ev.
S	26 Anacletus
S	27 Anastasius
M	28 Vitalis
D	29 Petrus v. M.
M	30 Quirinus

Mai	
D	1 Auffahrt
F	2 Athanasius
S	3 Kreuzauffind.
S	4 Florian
M	5 Gotthard
D	6 Joh.Gefäng.
M	7 BlankaTabith.
D	8 Rosaura
F	9 Beatus
S	10 Antonin
S	11 Pfingstsonnt.
M	12 Pfingstmtg.
D	13 Servatius
M	14 Christian
D	15 Sophie
F	16 Henriette
S	17 Bruno
S	18 Isabella
M	19 Karolina
D	20 Bernhard
M	21 Konstantin
D	22 Fronleihn.
F	23 Achilles
S	24 Joh. Luisa
S	25 Urban
M	26 Alfred
D	27 Luzianus
M	28 Wilh.Friedr.
D	29 Maximus
F	30 Wigand
S	31 Elsa

Juni	
S	1 Nicodemus
M	2 Charlotte
D	3 Erasmus
M	4 Berta
D	5 Bonifazius
F	6 Benignus
S	7 Paul Bischof
S	8 Medardus
M	9 Felix Primas
D	10 Laura Rosina
M	11 Barnabas
D	12 Basildes
F	13 Tobias
S	14 Valerius
S	15 Vitus
M	16 Justina
D	17 Volkmar
M	18 Marcellinus
D	19 Gervasius
F	20 Albertina
S	21 Albanus
S	22 10000 Ritter
M	23 Basilius
D	24 Johannes d. Täufer
M	25 Eberhard
D	26 Joh. Paul
F	27 7 Schläfer
S	28 Hortensia
S	29 Peter u. Paul
M	30 Pauli Ged.

Juli	
D	1 Theobald
M	2 Maria Heims.
D	3 Corn. Hulda
F	4 Ulr. Bisch.
S	5 Anselmus
S	6 Jesajas Ida
M	7 Willibald
D	8 Kilian
M	9 Luisa
D	10 7 Brüder
F	11 Jahel Rahel
S	12 Lydia Frida
S	13 Heinrich
M	14 Georgina
D	15 Margaretha
M	16 Faustus
D	17 Alexius
F	18 Eugenius
S	19 Rosina Arn.
S	20 Elias Hartm.
M	21 Dietegen
D	22 Maria Magdalena
M	23 Hundst.-Anf.
D	24 Christina
F	25 Jakob Christian
S	26 Anna
S	27 Martha Sara
M	28 Pantaleon
D	29 Beatrix Elisa
M	30 Jakobea
D	31 Germanus

August	
F	1 Petrus i. Bd.
S	2 Gustav
S	3 August
M	4 Dominik
D	5 Oswald
M	6 Sixtus Emil
D	7 Afra Zigionia
F	8 Emilie
S	9 Romanus
S	10 Laurentius
M	11 Gottlieb
D	12 Parav. Klara
M	13 Hippolytus
D	14 Sam. Hanna
F	15 Maria Himmelfahrt
S	16 Ferdinand
S	17 Romulus
M	18 Benjamin
D	19 Sebaldu
M	20 Bernhard
D	21 Ernestine
F	22 Adolf
S	23 Hdst.-Ende
S	24 Bartholomäus
M	25 Ludwig
D	26 Mathilde
M	27 Aurelius
D	28 Hartwig
F	29 Joh. Enthaupt.
S	30 Felix Priester
S	31 Rebecca

September	
M	1 Verena
D	2 Emericus
M	3 Theodosius
D	4 Esther
F	5 Herkules
S	6 Magnus
S	7 Regina
M	8 Maria Geburt
D	9 Konst. Kirch.
M	10 Georgonius
D	11 Felix Regula
F	12 Tobias
S	13 Elias Hektor
S	14 Erhöhung
M	15 Nicodemus
D	16 Lambertus
M	17 Euphemia
D	18 Rosa
F	19 Januarius
S	20 Fausta
S	21 Bettag
M	22 Mauritius
D	23 Lina Thekla
M	24 Robert
D	25 Kleophas
F	26 Pauline
S	27 Kos. Damian
S	28 Wenzeslaus
M	29 Michael
D	30 Ursus Hier.

Oktober	
M	1 Remigius
D	2 Leodegar
F	3 Lukretia
S	4 Franziskus
S	5 Konstans
M	6 Angela
D	7 Judith Serg.
M	8 Pelagius
D	9 Dionysius
F	10 Amalia
S	11 Huldreich
S	12 Wilfried
M	13 Maximilian
D	14 Wilhelmina
M	15 Aurel Hedw.
D	16 Gallus
F	17 Lucina
S	18 Lukas Ev.
S	19 Ptolomäus
M	20 Wendelinus
D	21 Ursula
M	22 Cordula
D	23 Severinus
F	24 Salome
S	25 Crispinus
S	26 Amandus
M	27 Kolombus
D	28 Simon Judä
M	29 Selina
D	30 Ewald
F	31 Wolfgang

November	
S	1 Aller Heiligen
S	2 Aller Seelen
M	3 Theophil
D	4 Sigmund
M	5 Blandine
D	6 Leonhard
F	7 Florentin
S	8 Claudius
S	9 Theodor
M	10 Thaddäus
D	11 Martin Bischof
M	12 Arsatius
D	13 Briccius
F	14 Friederich
S	15 Leopold
S	16 Othmar
M	17 Otto
D	18 Eugenia Hrm.
M	19 Elisabetha
D	20 Eduard
F	21 Maria Opter
S	22 Cäcilia
S	23 Clemens
M	24 Chrysogon.
D	25 Katharina
M	26 Konrad
D	27 Jeremias
F	28 Noah
S	29 Erdmann
S	30 Andreas

Dezember	
M	1 Arabella
D	2 Candidus
M	3 Xaverius
D	4 Barbara
F	5 Sabina
S	6 Nikolaus
S	7 Agathon
M	8 Maria Empf.
D	9 Joachim
M	10 Walter
D	11 Damasius
F	12 Epimachus
S	13 Luzia Otil.
S	14 Nikasius
M	15 Abrah. Isaak
D	16 Adelheid
M	17 Lazarus
D	18 Wunibald
F	19 Nemesius
S	20 Ursinus
S	21 Thomas Ap.
M	22 Chiridonius
D	23 Dagobert
M	24 Adam Eva
D	25 Christtag
F	26 Stephanstag
S	27 Joh. Evang.
S	28 Kindleintag
M	29 Thom. Bischof
D	30 David
M	31 Sylvester